WWW.ELABUELOSAWA.COM

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

RUS WOOTON
Letterer

Previously:
Tyreese, Michonne, Axel, Andrea, Glenn and Maggie were attacked by residents of Woodbury while on a supply run. Glenn was shot but his riot gear protected him. Back at the prison, Lori gave birth to her child, a healthy baby girl... and Dale has been bitten by a zombie.

For Image Comics

Erik Larsen
Publisher

Todd McFarlane
President

Marc Silvestri
CEO

Jim Valentino
Vice-President

Eric Stephenson
Executive Director

Joe Keatinge
PR & Marketing Coordinator

Thao Le
Accounts Manager

Rosemary Cao
Accounting Assistant

Traci Hui
Traffic Manager

Allen Hui
Production Manager

Jonathan Chan
Production Artist

Drew Gill
Production Artist

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #40. August 2007. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2007 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. PRINTED IN CANADA. *DIGITIZED BY THE SAINT--MINUTEMEN*

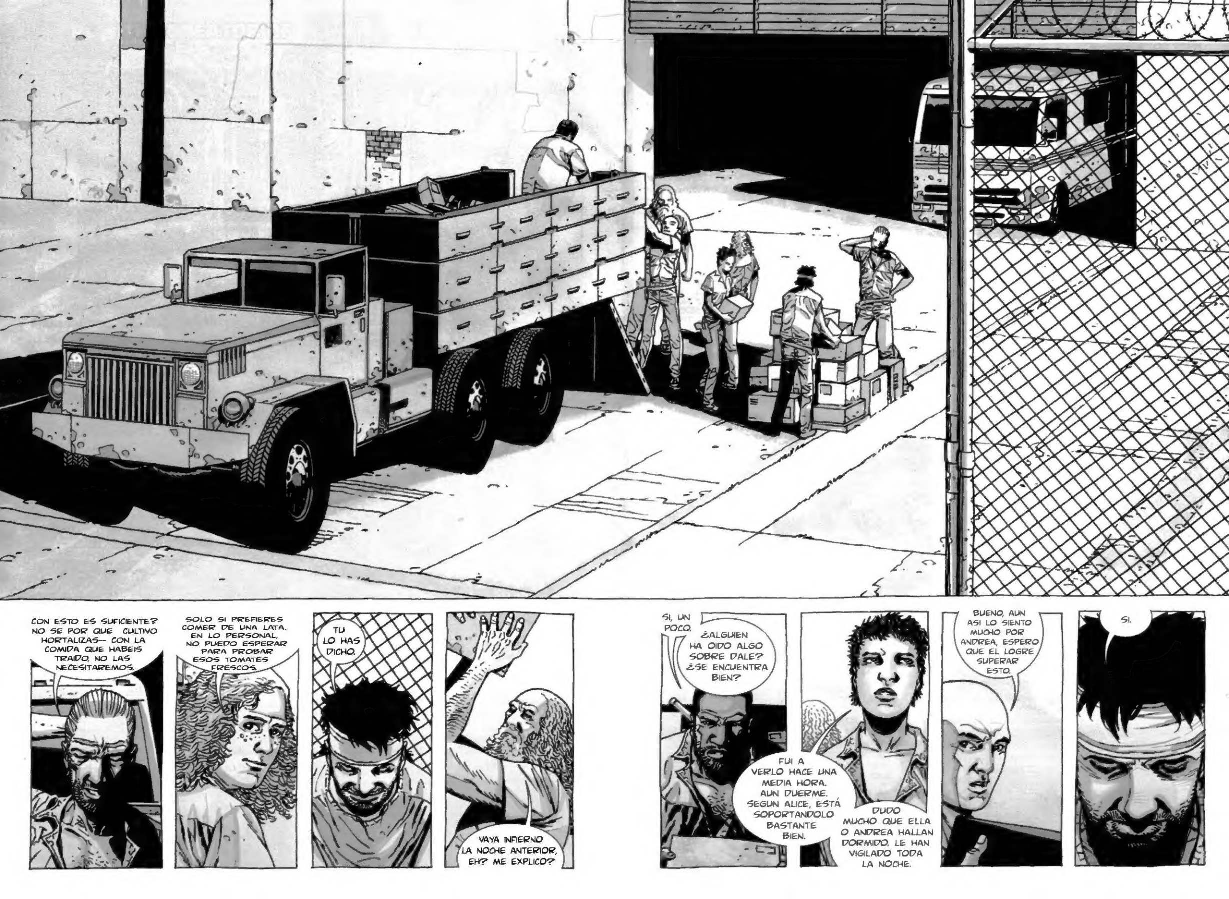
OH, DIOS MIO. ES PERFECTA.
SIMPLEMENTE PERFECTA.
WHUMP!

AYUDA!
QUE ALGUIEN ME AYUDE!
DIOS MIO!
BILLY! DONDE ESTA BILLY?
ESTÁ PONIENDO GASOLINA AL GENERADOR. ÉL ESTA BIEN.

LE HAN MORDIDO?! QUE ESPERAS QUE HAGA?
ACASO NO FUE ESO LO QUE MATÓ A ALLEN?
QUE TE HACE PENSAR QUE FUNCIONARÁ ESTA VEZ?
QUE LE SALVES LA VIDA!
PUEDES CORTARLE LA PIERNA ANTES QUE LA INFECCIÓN SE DISEMINE.
AMPUTAR LA PIERNA DE ALLEN NO LE MATO, FUE LA INFECCIÓN, O LA PERDIDA DE SANGRE, O AMBAS...
ALICE PUEDE HACER ESTO DE LA MANERA CORRECTA. ELLA PUEDE SALVARLE LA VIDA. LIMPIO MI HERIDA Y EVITO QUE ME DESANGRARA HASTA MORIR...
PODEMOS HACERLO, PERO TIENE QUE SER DE INMEDIATO. ANTES QUE LA INFECCIÓN SE ESPARZA.
YA ESCUCHASTE! CORTALA!!
CORTA SU PIE!
SOLO.. HAZLO.
AHORA...
NO ESTOY LISTA PARA ESTO...

A UN LADO! TU LIMPIAS CUANDO TERMINE.
QUE ALGUIEN HAGA UN TORNIQUETE
LO TENGO.!
GRACIAS AXEL. ALICE, TRAE TODO LO QUE NECESITES PARA CERRAR LA HERIDA CUANDO YO TERMINE.
QUE ALGUIEN LO SOSTENGA.
UNGH!
SKKKRGH!
IRK!
NGG!
ACK!

OH, DIOS MIO, DALE!
AUN RESPIRA?
SI, EL ESTA BIEN.
SOLO SE HA DESMAYADO.
HECHO.
TODO TUYO.
BIEN. NECESITAMOS DETENER LA HEMORRAGIA, AHORA! HERSHEL-- TRAE MÁS TOALLAS.
NECESITAMOS MAS ABRAZADERAS. QUE ALGUIEN LAS BUSQUE. DEBEMOS APRESURARNOS.
ESTE MUNDO.
ESTE JODIDO MUNDO
...
CREO QUE DEBERIAMOS LLAMARLA JUDITH.


CON ESTO ES SUFICIENTE? NO SE POR QUE CULTIVO HORTALIZAS-- CON LA COMIDA QUE HABEIS TRAIDO, NO LAS NECESITAREMOS.
SOLO SI PREFIERES COMER DE UNA LATA. EN LO PERSONAL, NO PUEDO ESPERAR PARA PROBAR ESOS TOMATES FRESCOS.
TU LO HAS DICHO.
VAYA INFIERNO LA NOCHE ANTERIOR, EH? ME EXPLICO?
SI, UN POCO.
¿ALGUIEN HA OIDO ALGO SOBRE DALE? ¿SE ENCUENTRA BIEN?
FUI A VERLO HACE UNA MEDIA HORA. AUN DUERME. SEGUN ALICE, ESTÁ SOPORTANDOLO BASTANTE BIEN.
DUDO MUCHO QUE ELLA O ANDREA HALLAN DORMIDO. LE HAN VIGILADO TODA LA NOCHE.
BUENO, AUN ASI LO SIENTO MUCHO POR ANDREA, ESPERO QUE EL LOGRE SUPERAR ESTO.
SI.

CUANDO TENDRÉ QUE VERLO?
JUDITH?
YA TE HE DICHO QUE ES "ELLA" CARL. NO DEBES LLAMARLA "EL". PUEDES DECIR "ELLA" O "EL BEBÉ" O TAMBIEN "JUDITH" SI LO DESEAS.
CREO QUE ASI ES COMO LLAMARENOS A TU NUEVA HERMANA.
JUDITH... ME GUSTA
¿CUANDO TENDRÉ QUE CONOCERLE?
CUANDO DESPIERTE, HIJO. TU TE DORMISTE UN POCO TARDE Y TU MADRE Y HERMANA, JUSTO LUEGO DE QUE TU DESPERTASTE.
PUEDES DARME UNA MANO CON ESTA BARRA? ES LA QUE MANTIENE LOS LADOS DE LA CUNA UNIDOS.
¿ESTAS SEGURO DE ESO?
¿Y SI LEES LAS INSTRUCCIÓNES?
PODRÍA HACERLO SI NO ESTUVIESE LLENO DE TESTOSTERONA Y TOSUDEZ, PERO LEERLAS ARRUINARIA LA DIVERSION.
LO INTERESANTE ES ADIVINARLO ¿CIERTO?
ENTONCES, COMO ESTUVO TODO ANOCHE? ¿TE DIVERTISTE CON CAROL, SOPHIA Y LOS GEMELOS?
ESTUVO BIEN. FUE DIVERTIDO.
PERO CAROL LLORO MUCHO.
ES TRISTE.

ESTA RESPIRANDO BIEN. ESTÁ BIEN. SOLAMENTE DUERME. CREO QUE TODO ESTÁ SALIENDO MUY BIEN. NO PERDIO DEMASIADA SANGRE. ESO ES BUENO.
EL BEBÉ, ESTO, LAS COSTILLAS DE GLENN. VAYA NOCHE.
SI.
UNGH... HEY.
¿AUN ESTOY VIVO?
OH, MIERDA.. LO SIENTO DALE. NO ERA MI INTENCIÓN DESPERTARTE.
ESTA BIEN. SOLAMENTE HACIAS TU TRABAJO. CREO QUE YA HE DESCANSADO SUFICIENTE. ME SIENTO... ME SIENTO BIEN.
YO.. UH... ME RETIRO.
¿ANDREA?
ESTÁ BIEN, LINDA.
ME SIENTO BIEN. ESTARE COMO NUEVO EN POCO TIEMPO. NO TE PREOCUPES POR MI.

¿CUAL ES TU MALDITO PROBLEMA?
ERES UN VIEJO, ¡CON UNA MIERDA! ¡ERES LENTO! ¡ERES DEBIL!
¿QUE DEMONIOS ESTABAS PENSANDO?!
¡NO ERES UN PUTO HEROE! ¡NO TIENES QUE PROBAR NADA!. ERES UN INUTIL. UN PATETICO ANCIANO. NADA MÁS QUE ESO. NADA MÁS..!!
¡PATÉTICO!
¡INUTIL!
OH, DIOS
OH, DIOS...
LO SÉ...
SÉ QUE TE ASUSTÉ.
LO SIENTO.
TE AMO.

TE OIMOS MOVERTE Y SE NOS OCURRIO QUE YA ESTABAS DESPIERTA.
AQUI HAY ALGUIEN MUY ANSIOSO POR CONOCER A SU NUEVA HERMANA.
BIEN, ADELANTE. ESTOY ALIMENTANDOLA AHORA, PERO PUEDEN VERLA DE TODAS MANERAS.
¿ESTAS SEGURA?
NO TENGO INTENCIONES DE OCULTARME CADA DOS HORAS DURANTE LOS PROXIMOS TRES MESES. CARL VA A VER ESTO, TARDE O TEMPRANO.
ES ALGO NATURAL.
¿DE QUE ESTÁIS HABLANDO?
ESTÁ ES TU HERMANITA, CARL. ¿QUE TE PARECE?
ELLA ES TAN PEQUEÑA.. Y LINDA.
MUY LINDA.
ME AGRADA
PUES — ES BUENO SABERLO. ¿NOS AYUDARÁS A MANTENERLA A SALVO?
¿ NOS AYUDARÁS VIGILARLA?
CLARO, LO PROMETO.
ELLA TIENE SUERTE. PENSARÁ QUE TODO ES NORMAL.JAMAS SABRÁ QUE TODO ESTÁ JODIDO.--- O COMO SOLIAN SER LAS COSAS ANTES DE ESTO.
NO ESTARÁ ASUSTADA TODO EL TIEMPO.

ESTOY SUDANDO A CUBOS AQUI. ¿ME EXPLICO?
SEGUN AL CALENDARIO ANDREA-- DIGO, SI ES QUE ES ACERTADO. DEBERIAMOS ESTAR A PRINCIPIOS DE JULIO.
AUNQUE A MI ME PARECE AGOSTO.
MÁS PARECE EL INFIERNO
NO TRIVIALIZES EL LAGO DE FUEGO, MUCHACHO. ESTE LUGAR ESTA MUY LEJOS DE PARECERSE A LA COSA MAS DOLOROSA QUE PUEDAS IMAGINAR JAMAS.
NO ES UN JUEGO, BILLY. NO ES GRACIOSO. NI ES ALGO ACERCA DE LO QUE UN HIJO MIO BROMEARIA. NUNCA.
¿ENTENDIDO?
UH, S-- SI PAPÁ.
LO LAMENTO.

OH, ¿DESPIERTA TAN PRONTO?
SI, ES MI "ALARMA" EN ACCIÓN.
HUH, NO LA ESCUCHE LLORAR.
ESTE CALOR ME ESTA MATANTO. ME SORPRENDE QUE HAYA LOGRADO DESPERTARME. ¿RECUERDAS EL AIRE ACONDICIONADO? UN PAR DE SEMANAS MÁS COMO ESTA, Y MI CEREBRO SE DERRETIRA.
YA TIENE DOS SEMANAS. LAS CUMPLE HOY. ¿PUEDES CREERLO?
YA SON DOS SEMANAS.
TAMBIEN OLVIDE ESO. QUE RAPIDO PASA EL PRIMER AÑO DE EDAD. ELLA ESTARA CORRIENDO POR TODAS PARTES ANTES DE QUE LO NOTEMOS.
SOLO CRUCEMOS LOS DEDOS PARA QUE EL AÑO SEA TAN BUENO COMO LAS SEMANAS ANTERIORES.
ELLLA NO ES COMO ERA CARL.
EN ABSOLUTO. ESTA BEBITA ES GENIAL. PERO EN REALIDAD... A LO QUE ME REFERIA ERA A LO CALMO QUE HA ESTADO TODO. ME REFIERO A TODO.
NADIE HA MUERTO.

UHH. .
OH, YA HAS DESPERTADO. ESTABA HABLANDO CON CAROL. TENDREMOS UN...
DALE, ¿TE SIENTES BIEN?
CADA NOCHE, TENGO SUEÑOS. ES EL UNICO ESCAPE REAL DE ESTE INFIERNO EN VIDA QUE TENGO. NO HABLO DE PESADILLAS- SON SUEÑOS. COSAS BUENAS. ES AGRADABLE.
EN MIS SUEÑOS AUN TENGO AMBAS PIERNAS. TODO ES NORMAL DE NUEVO, NI SIQUIERA LUCEN DISPAREJAS, ME REFIERO A MIS PIERNAS. NUNCA PIENSO QUE HAYA PERDIDO PARTE DE MI PIERNA CUANDO SUEÑO.
TODO ES NORMAL.
ASI QUE... CADA DIA. CADA MISERO DIA. DESPIERTO Y MIRO HACIA ABAJO, Y ENTONCES RECUERDO TODO.
ES COMO SI ALGUIEN CORTARA MI PIERNA CADA MAÑANA.

AHORA... MERDA! QUITA ESA EXPRESIÓN DE LASTIMA DE TU ROSTRO. NO LA NECESITO. SOLO ESTABA TRATANDO DE DESAHOGARME.
POR CRISTO! AYUDAME A SUBIR EN LA SILLA DE RUEDAS DE ALICE, PARA PODER IR A MEAR EN UNA ESTUPIDA BOTELLA.
BUENO. EN ESE CASO. — TE TENGO UNA BONITA SORPRESA.
TA-DA!
LAS ENCONTRE ANOCHE, PERO NO QUERIA QUE TE DESPERTARAS DECIDI ESPERAR PARA MOSTRATELAS.
AHORA, EN CUANTO TE ACOSTUMBRES A EQUILIBRARTE, PODRAS ORINAR DIRECTO AL WC.
ESTA ES UNA DE ESAS COSAS QUE HACE QUE LA VIDA...
LAS ESCALERAS UN SERÁN UN PROBLEMA-- PERO ESTE ES UN GRAN AVANCE. UN BUEN PASO EN LA DIRECCIÓN CORRECTA, DIRIA YO.
DEFINITIVAMENTE. AHORA AYUDAME A SUBIRME EN ESTAS COSAS. CON ALGO DE SUERTE PODRE VER LAS PRACTICAS DE TIRO PARADO.
MI DOLORIDO CULO TE LO AGRADECERIA.

RICK, OH, RICK! ¿QUE RAYOS HACES?
¿NO SABES QUE NADIE TE RECONOCERA SIN ESA CARA DE OSO? NO TE AFEITAS DESDE HACE TIEMPO. YA ME ESTABA ACOSTUMBRANDO. NO LO HAGAS HOMBRE!
DEBO HACERLO. HACE DEMASIADO CALOR.
MUY PRONTO LA NAVAJA CORRERA POR TU CABEZA, YA LO VERAS.
DIGO.. DEBERIAS HACERLO, ¿NO? PORQUE DETENERSE EN LA CARA, CUANDO PUEDES SEGUIR HASTA LA CORONILLA.
NO QUIERO QUEMARME LA CABEZA. LE DI MI SOMBRERO A MI HIJO HACE POCO.
Y PARECE QUE VA A SEPARARSE DE EL PRONTO, EN TODO CASO. ME GUSTA MI CABELLO. Y PIENSO CONSERVARLO UN BUEN RATO. ME GUSTARIA RECORTARMELO, SI TAN SOLO ALGUIEN AQUI SUPIESE HACERLO.
TU TE LO PIERDES.
Y... ¿COMO TE TRATA LA VIDA DE CASADO?
TOTALMENTE INCREIBLE. EN SERIO. ES LA MEJOR COSA QUE JAMAS ME HAYA SUCEDIDO.
ESTOY TAN FELIZ... ES SIMPLEMENTE GENIAL.
DALE TIEMPO...

¿CARL SE COMPORTO BIEN ANOCHE?
OH, SE COMPORTO MUY BIEN. LE HABEIS EDUCADO MARAVILLOSAMENTE.
GRACIAS... MUCHAS GRACIAS. ME HAS AYUDADO INCREIBLEMENTE CON LA BEBÉ Y TODO LO DEMAS. ES GANDIOSO QUE ME AYUDES CON CARL. LO APRECIO MUCHO.
VAMOS A JUGAR AL PASILLO, MAMÁ.
ME ENCANTA CUIDARLO. SOPHIA ADORA A CARL— SE LLEVAN COMO HERMANO Y HERMANA. ES BUENO PARA ELLA TENERLE CERCA.
PARA QUE NO SE SIENTA SOLA.
CAROL. ¿TE SIENTES BIEN?
POR SUPUESTO. ¿POR QUE NO DEBERIA ESTARLO? ME SIENTO GENIAL, LORI.
EN SERIO.
LO SIENTO, HE ESTADO DISTANCIADA ULTIMAMENTE HEMOS SIDO TAN UNIDAS. PERO TODO LO DEL BEBÉ Y LOS ULTIMOS MESES DEL EMBARAZO..
SIENTO MUCHO QUE NO HAYAMOS TENIDO MUCHO TIEMPO PARA CONVERSAR.
¿QUIERES QUE DESAYUNEMOS JUNTAS?
GENIAL.
HAY UNA CAJA DE CEREAL AÑEJO CON NUESTROS NOMBRES EN LA COCINA. VAMOS A POR LOS NIÑOS.

¿EN SERIO NECESITAS ESTO? TIENES AÑOS DE EXPERIENCIA DISPARANDO ARMAS.
HE ESTADO PLANTANDO, REGANDO O COSECHANDO LEGUMBRES DURANTE LOS ULTIMOS DOS MESES. ASI QUE ESTOY UN POCO FUERA DE PRACTICA.
NECESITO PRACTICAR LO MÁS POSIBLE.
LO HACES BIEN. CASI LO TIENES.
BLAM!
SI, UN PAR DE SEMANAS MÁS DE PRACTICA Y PODRE DISPARAR TAN RAPIDO COMO APUNTO Y TOMARME MI TIEMPO PARA HACERLO.
DIME DE NUEVO COMO RAYOS VA ESTO A AYUDARME? NO CREO QUE NOS ATAQUEN UN MONTON DE LATAS VACIAS.
SOLO NOS QUEDA ESPERAR.
ESTO ES MUY UTIL. TE ACOSTUMBRAS A USAR EL ARMA, PARA QUE TE SIENTAS COMODO USANDOLA. ESO TE AYUDARA A DISPARAR MEJOR EN CUALQUIER SITUACION.
CONTINUA.
PTING!
BUEN TIRO, BILL. ¿SEGURO QUE LE APUNTABAS A ESA LATA?
SIP. A ESA. PALABRA DE HONOR.
BIEN.
PTING!
HAH! OTRA A LA CUENTA.
CON ESA SON SEIS. ESTOY QUE ARDO!
BIEN HECHO MAGGIE
¿PUEDES MOSTRAME COMO LO HACES TYREESE?
QUE TE JODAN.

ESAS DOS COSITAS EN LA PARTE TRASERA DEL ARMA-- ALINEALAS CON LA COSITA QUE ESTA AL FRENTE DEL ARMA, ENTRE LAS DOS COSITAS DE ATRAS. ESOS SON TUS MIRAS. AHORA PON A LO QUE DESEES DISPARAR EN FRENTE DE ELLAS. Y LUEGO DISPARA. ¿SIMPLE, EH?
TU ABSOLUTA FALTA DE CONFIANZA EN MI REALMETE ME AYUDA. EN SERIO. ESOS COMENTARIOS...MEJOR GUARDATELOS.
BLAM!
¿ESTAS SEGURA DE QUE ESAS BALAS QUE ME DISTE ERAN NORMALES? DEBERIA DE ACERTARLE A ALGO DE VEZ EN CUANDO.
INTENTA ARROJANDO EL ARMA CONTRA LAS LATAS. PODRIA FUNCIONAR.
SOLO APRIETA EL GATILLO CON SUAVIDAD-- NO LO DEJES.
ESO ES.
¡HEY, ESPERA!
DALE-- AGUARDA.
¡DEJAME AYUDARTE!
FWUMP!

SABES, DESPUES DE DOS SEMANAS EN ESA SILLA DE RUEDAS, PENSE QUE NUNCA QUERRIA SENTARME DE NUEVO. PERO TE SORPRENDERIA CUANTO PUEDE DOLERTE UNA PIERNA CUANDO NO SABES BALANCEAR TU PESO.
¿TE SIENTES BIEN?
¿TE REFIERES A SI VOY A MORIR? NO LO CREO. ALLEN ESTUVO EN CAMA TODO EL TIEMPO ANTES DE MORIR. CREO QUE ESTOY BIEN.
¿POR QUE CARL YA NO PRACTICA AL TIRO? CUANDO TU Y SHANE NOS ENSEÑABAN EN EL CAMPAMENTO, CARL ESTABA TAMBIEN.
LAS COSAS ERAN DIFERENTES EN ESE ENTONCES. MUCHO MÁS PELIGROSAS. CON ESTAS CERCAS MANTENIEDONOS A SALVO NO CREO QUE CARL NECESITE TENER UN ARMA. O SABER COMO DISPARARLA.
CREO QUE ES MEJOR DEJARLE SER UN NIÑO, POR LO MENOS UN POCO MÁS DE TIEMPO. NO SABEMOS CUANTO DURARA ESTO.
ESTA MALDITA PRISION ME COSTO UN PIE.
TE ESCONDES TRAS ESAS REJAS DURANTE MUCHO TIEMPO— VES LO QUE PASA AFUERA, LO QUE ESTA AHI FUERA. PERO NO CORRES PELIGRO. NO TE FIJAS EN LOS MORDEDORES. Y EVENTUALMENTE, OLVIDAS COMO SON LAS COSAS.
SOLO NOTAS LO LENTOS QUE SON-- PERO OLVIDAS LO PELIGROSOS QUE PUEDEN SER, Y LO FACIL QUE ES PARA UNO DE ELLOS ATRAPARTE.
YO LO HABIA OLVIDADO, POR COMPLETO. NO RECORDABA COMO ERA AHI FUERA. Y ELLOS CASI ME MATAN.
LO HACES BIEN. EN SERIO.
TODO ES RELATIVO. ENOJARTE POR PERDER UNA PIERNA Y CASI MORIR— O ESTAR AGRADECIDO POR SOLO HABER PERDIDO UNA PIERNA Y NO HABER MUERTO.
HE DECIDIDO ESTAR AGRDECIDO.

CONSIDERANDO TODO LO QUE HA PASADO... HEMOS TENIDO UN MAGNIFICO MES. LAS COSAS ESTAN MARCHANDO BIEN, EN LO QUE CABE. AUNQUE TENEMOS A ESOS LOCOS DE WOODBURY PARA PREOCUPARNOS. PERO QUIEN SABE CUANDO NOS NOTARAN.
APARTE DE ESO. GLENN SOBREVIVIO A UN DISPARO. TODO EL GRUPO VOLVIO CON PROVISIONES Y SUFICIENTE MUNICION PARA LARGO TIEMPO. TU BEBÉ NACIO BIEN Y SIN COMPLICACIONES Y ESTA CRECIENDO SANA Y FUERTE.
SOBREVIVI UNA MORDIDA. ALGO QUE NADIE HABIA LOGRADO ANTES.
SALISTE DE ESO COMO SI NADA. Y ESTAS BIEN. TODO MARCHA DE MARAVILLA.
OH, SI...
LAS COSAS VAN MUY BIEN. TODO ES ESTUPENDO.
AHORA VEAMOS POR CUANTO TIEMPO PERMANECEN ASI.